

ПРИЛОЖЕНИЕ 7

РЕЗОЛЮЦИЯ MEPC.199(62)

Принята 15 июля 2011 года

**РУКОВОДСТВО 2011 ГОДА ПО ПРИЕМНЫМ СООРУЖЕНИЯМ
СОГЛАСНО ПРИЛОЖЕНИЮ VI К КОНВЕНЦИИ МАРПОЛ**

КОМИТЕТ ПО ЗАЩИТЕ МОРСКОЙ СРЕДЫ,

ССЫЛАЯСЬ на статью 38 а) Конвенции о Международной морской организации, касающуюся функций Комитета по защите морской среды (Комитет), возложенных на него международными конвенциями по предотвращению загрязнения моря и борьбе с ним,

ССЫЛАЯСЬ ТАКЖЕ на то, что на своей пятьдесят восьмой сессии Комитет одобрил резолюцией MEPC.176(58) пересмотренное Приложение VI к Конвенции МАРПОЛ (далее именуемое «Приложение VI к Конвенции МАРПОЛ»), которое включает имеющие обязательную силу положения о том, что озоноразрушающие вещества и оборудование, содержащие такие вещества, должны доставляться на соответствующие приемные сооружения при удалении их с судов,

ОТМЕЧАЯ, что в правиле 17 Приложения VI к Конвенции МАРПОЛ указаны два типа отходов, в отношении которых Стороны должны обеспечить предоставление приемных сооружений для судов, заходящих в их порты,

ОТМЕЧАЯ ТАКЖЕ, что достаточные приемные сооружения согласно Приложению VI к Конвенции МАРПОЛ должны удовлетворять потребности судов, заходящих в порт или на терминал, без необоснованной задержки,

РАССМОТРЕВ на своей шестьдесят второй сессии Руководство 2011 года по приемным сооружениям согласно Приложению VI к Конвенции МАРПОЛ, разработанное Подкомитетом по перевозке жидкостей и газов наливом на его пятнадцатой сессии,

1. ПРИНИМАЕТ Руководство 2011 года по приемным сооружениям согласно Приложению VI к Конвенции МАРПОЛ, изложенное в приложении к настоящей резолюции;
2. ПРЕДЛАГАЕТ Администрациям учитывать прилагаемое Руководство при разработке и осуществлении национального законодательства, которое придает силу положениям, изложенным в правиле 17 Приложения VI к Конвенции МАРПОЛ, и обеспечивает их выполнение;
3. ПРОСИТ Стороны Приложения VI к Конвенции МАРПОЛ и другие правительства-члены довести прилагаемое Руководство до сведения операторов портов и терминалов, судоремонтных предприятий и предприятий по утилизации судов, а также других заинтересованных групп; и
4. ПОСТАНОВЛЯЕТ проводить обзор настоящего Руководства в свете приобретенного опыта.

ПРИЛОЖЕНИЕ

РУКОВОДСТВО 2011 ГОДА ПО ПРИЕМНЫМ СООРУЖЕНИЯМ СОГЛАСНО ПРИЛОЖЕНИЮ VI К КОНВЕНЦИИ МАРПОЛ

1 ВВЕДЕНИЕ

1.1 Основные цели настоящего Руководства заключаются в:

- .1 оказании правительствам помощи в разработке и осуществлении национального законодательства, которое придает силу положениям, изложенным в правиле 17 – Приемные сооружения – Приложение VI к Конвенции МАРПОЛ, и обеспечивает их выполнение;
- .2 оказании операторам портов и терминалов, судоремонтным портам и предприятиям по утилизации судов помощи в оценке необходимости и предоставлении достаточных приемных сооружений для озоноразрушающих веществ (ОРВ) и оборудования, содержащего ОРВ; и
- .3 оказании операторам портов и терминалов помощи в оценке необходимости и предоставлении достаточных приемных сооружений для остатков очистки отработавших газов.

1.2 Достаточные приемные сооружения согласно Приложению VI к Конвенции МАРПОЛ должны удовлетворять потребностям судов, заходящих в порт или на терминал, без необоснованной задержки.

1.3 В правиле 17 Приложения VI к Конвенции МАРПОЛ указаны два типа отходов, в отношении которых Стороны должны обеспечить предоставление приемных сооружений для судов, заходящих в их порты:

- .1 озоноразрушающие вещества, как они определены в правиле 2.16 Приложения VI к Конвенции МАРПОЛ; и
- .2 остатки очистки отработавших газов – образующиеся на судах остатки, которые могут варьироваться от жидких до твердых.

2 ОПРЕДЕЛЕНИЯ

С учетом правила 17 Приложения VI к Конвенции МАРПОЛ:

2.1 *Расположенный на удалении порт или терминал* означает порт или терминал, о котором Организации предоставлена информация согласно правилу 17.2 Приложения VI к Конвенции МАРПОЛ.

2.2 *Обращение и переработка* означают действия, относящиеся к сбору, хранению, перевозке, обработке и удалению ОРВ и/или остатков очистки отработавших газов таким образом, что они приводятся в безопасное и экологически безвредное состояние в соответствии с наилучшей практикой.

2.3 *Надлежащие действия* означают действия, предпринимаемые проинформированными Сторонами для передачи судам, находящимся под их контролем, сообщений о том, что в рекомендуемых портах не могут обрабатываться некоторые ОРВ и/или

остатки очистки отработавших газов, а также действия, которые должны будут предпринять суда и которые необходимы для обращения с этими веществами или их переработки альтернативным образом. Такие альтернативы могут включать организацию мер по сбору до или после захода в затронутый порт и, в последнем случае, обеспечение того, чтобы на судне имелись средства для хранения этих веществ.

2.4 *Остатки из СООГ* являются продуктом процесса обработки воды. Остатки могут образовываться и удаляться из воды с помощью различных методов обработки. Такие остатки содержат сульфаты, золу/сажу, металлы и углеводороды, извлеченные из воды.

2.5 *ОРВ* – вещества, как они определены в правиле 2.16, и *оборудование, содержащее ОРВ* – оборудование, упомянутое в правиле 12.4.

3 ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПРИЕМНЫМ СООРУЖЕНИЯМ СОГЛАСНО ПРИЛОЖЕНИЮ VI К КОНВЕНЦИИ МАРПОЛ

3.1 Обработка и удаление ОРВ и остатков из СООГ

Учитывая свои местные и национальные законы и правила в области окружающей среды, а также применимые международные правила и договоры, Стороне следует принять стратегии сбора, хранения, перевозки, обработки и удаления ОРВ и остатков из СООГ. Стратегии обращения с отходами согласно Приложению VI к Конвенции МАРПОЛ должны быть безопасными и экологически безвредными и основываться на наилучшей отраслевой практике и наилучших имеющихся технологиях с учетом местной инфраструктуры. Сторонам настоятельно рекомендуется регулярно вносить уточненные данные о наличии приемных сооружений согласно Приложению VI в Глобальную интегрированную систему информации о судоходстве (ГИСИС): <http://gisis.imo.org/Public/>.

3.2 Состав остатков из СООГ

Остатки могут содержать сульфаты, золу/сажу, металлы и углеводороды, извлеченные из промывочной воды. А именно, они могут содержать сульфиты (CaSO_x) и могут также включать сульфиты других металлов (NaSO_x и KSO_x) и окиси металлов, а также ванадий (V), никель (Ni), магний (Mg), алюминий (Al), железо (Fe) и кремний (Si).

3.3 Подготовка/дипломирование персонала

С учетом своих местных и национальных законов и правил Сторонам следует обеспечить надлежащую подготовку персонала, занятого в переработке ОРВ, в области всех мер личной защиты для обеспечения безопасной обработки таких материалов и предотвращения выброса ОРВ в атмосферу. Администрациям следует разработать систему дипломирования, согласно которой квалифицированному береговому персоналу выдаются письма или дипломы, подтверждающие надлежащую подготовку в области обращения с ОРВ и оборудованием, содержащим ОРВ, а также оборудованием для оперативного удаления. Такое оборудование должно соответствовать строгим стандартам эксплуатации и должно быть сертифицировано и/или одобрено.

3.4 Достаточная грузместимость для грузооборота и вероятные объемы для обработки

Сторонам следует принять обязательство оценивать типы и грузместимости судов, пользующихся их портами и терминалами, для определения количеств ОРВ и остатков из СООГ, которые могут образовываться. Сторонам следует обеспечивать, чтобы порты и терминалы имели пропускную способность для сбора и хранения, если необходимо, ОРВ и остатков из СООГ со всех судов, которые пользуются их портами и терминалами. Если пропускная способность нескольких портов или терминалов, включая расположенные на удалении порты или терминалы, должна быть объединена, то Стороне следует обеспечить, чтобы пропускная способность такого объединенного ресурса была достаточной для всех пользующихся им средств.

3.5 Предоставление документации о передаче отходов с судна приемному сооружению

Организация опубликовала циркуляр MEPC.1/Circ.671 – Руководство относительно надлежащей практики для поставщиков портовых приемных сооружений и пользователей ими. Это удобное для использования руководство включает добавление 2: MEPC.1/Circ.644 – Форма предварительного уведомления (ФПУ); и MEPC.1/Circ.645 – Квитанция о доставке отходов (КДО). Эти стандартные формы могут использоваться капитанами судов и операторами портовых приемных сооружений для документирования передачи отходов по типу и количеству с судов береговым приемным сооружениям. Для подачи предварительного уведомления в порт или на терминал, которое будет требоваться в отношении приемных сооружений согласно Приложению VI, может использоваться ФПУ. Если требуется, чтобы операторы приемных сооружений предоставляли судну квитанцию на ОРВ и/или остатки из СООГ, может использоваться КДО.

4 ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ, ПРИМЕНИМЫЕ В СЛУЧАЕ ОТСУТСТВИЯ ПРИЕМНЫХ СООРУЖЕНИЙ СОГЛАСНО ПРИЛОЖЕНИЮ VI К КОНВЕНЦИИ МАРПОЛ

4.1 Случаи, когда приемные сооружения не предусмотрены

Стороны должны уведомлять Организацию в том случае, когда порт или терминал не может предоставить приемные сооружения для ОРВ или остатков из СООГ. Кроме того, Стороны должны уведомлять Организацию о случаях, когда такие сооружения предоставляются. Сторонам настоятельно рекомендуется регулярно вносить уточненные сведения о наличии приемных сооружений согласно Приложению VI в Глобальную интегрированную систему информации о судоходстве (ГИСИС): <http://gisis.imo.org/Public/>. Сторонам, информирующим Организацию о портах, которые не могут принять ОРВ или остатки из СООГ, рекомендуется пояснить конкретные причины, вызвавшие необходимость такого уведомления.

4.2 Использование региональных/двусторонних соглашений

Концепция региональных договоренностей рекомендуется в качестве возможного альтернативного пути обеспечения достаточности приемных сооружений. Стороны могут заключать региональную или двустороннюю договоренность с другими Сторонами региона, которые будут предоставлять приемные сооружения судам, плавающим в этом регионе. Организация признает, что планирование обращения с отходами на региональной основе или заключение региональных договоренностей может предоставить альтернативное решение вопроса об обеспечении того, чтобы у

судов не было стимула сбрасывать отходы в окружающую среду, в том числе в атмосферу, и чтобы порты и терминалы в пределах региона могли соответствовать требованиям правила 17 Приложения VI к Конвенции МАРПОЛ.

4.3 Альтернативные сооружения (о которых требуется сообщать в соответствии с правилом 17.2)

Сторона должна сообщать Организации о случаях, когда в порту или на терминале приняты какие-либо альтернативные меры по предоставлению приемных сооружений для ОРВ или отходов из СООГ. Кроме того, Сторона должна сообщать Организации о случаях, когда такие достаточные приемные сооружения предоставляются.

4.4 Критерии этих альтернативных мер в отношении приемных сооружений

Критерии этих альтернативных мер в отношении приемных сооружений должны учитывать пропускную способность, требуемую для удовлетворения потребностей судов, заходящих в регион, без их необоснованной задержки.

4.5 Альтернативные приемные сооружения

На альтернативных приемных сооружениях должен применяться экологически приемлемый метод переработки отходов согласно Приложению VI к Конвенции МАРПОЛ и обращения с ними, как указано в пункте 5.1.

5 ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ К СУДАМ, ПОЛЬЗУЮЩИМСЯ ПОРТАМИ, В КОТОРЫХ НЕТ ПРИЕМНЫХ СООРУЖЕНИЙ

5.1 Планирование рейса и хранение на судне

Планирование рейса должно быть частью любой стратегии планирования обращения с отходами. Капитанам судов следует обеспечивать, чтобы на судне имелись достаточные емкости для хранения всех ОРВ и остатков из СООГ, которые могут образовываться во время рейсов, включающих заходы в порты или на терминалы, где нет приемных сооружений.

5.2 Уведомления (в соответствии с правилом 17.3)

Руководство относительно надлежащей практики для поставщиков портовых приемных сооружений и пользователей ими (MEPC.1/Circ.671) содержит добавление 1 – Пересмотренный сводный формат сообщения о предполагаемой недостаточности портовых приемных сооружений. Эта стандартная форма может использоваться капитанами судов для передачи сообщений Организации и государству порта через их администрацию государства флага о недостаточности приемных сооружений согласно Приложению VI к Конвенции МАРПОЛ.
